KATSHINESHTUNAU

Etuat Rich

Tshek ekue pipuk eshpish tananut anite. Katshineshtunau ishinikatakanu ne innu, tshishenniu. Eukuan an uatshi-nipaiat nenua Atshena. Nanitam nipaieu uiapamati tekushinniti, nipaieu nanitam. Tshek ma apu matenimat nenua Atshena tshe takushinniti ne Katshineshtunau eshinikatakanit. Ekᵘ nana kutak matenimeu, tshissenimeu mukᵘ apu nita uitak.

Uetitak ekᵘ, makushetikuenanu anite, nete kutak mitshuap, nipaiakanuat atikuat. Ekᵘ anitshenat ishkueuat mishta-nikuteuat, mishta-ishpanashtauat umitimuaua anite. Ekute anite epit ne Atshen tepishkanit anite mitit, nenua Katshineshtunaua ua nipaiat, tanite eukuannua, nipaienua uitshi-Atshena nanitam, petamᵘ nenu. Tshek ma ekue tepuet ne, tshekat tshashtenuenannut, ekᵘ tiepuet ne Atshen, nauekutanemu :

— Ka-tshi-nesh-tu-nau, sha-ash mi-tshishu-na-nu, tshui-sha-mi-kaun !

Aku anite ut tepueu nenua mita etashteniti. Ekᵘ nipapan ne tshishennu. Ekue pekunikut nenua utishkuema :

— Uni ekᵘ, itiku, shash tshuishamikaunatak !

Uenit, uieuetashpishut, nenu ma at unuit nemenu, ekue utinaminiti ukutakan, tshetutaikut niate. Apu katshissenimat ne kukuminash tanite nasht apu atshiniti nenu at unuiniti. Ekue tshiputaminakanniti unapema. Nete ma ashtamaskuianu minashkuat, anite akamashkᵘ, tshashtenuenannut :

— Katshineshtunau, tshuishamikaun ! itakanu. « Mitshishu ekᵘ ! » tshitikaun.

Tepuatakanu anite ut.

— Shashish nana ka uishamekᵘ, iteu ne kukuminash, mishta-shashish nana ka uishamekᵘ. Shash nana itutepan.

Usham kashti-tipishkau tanite, ueuashtenikatakanit anite, at itutenikueni Atshena. Ekue pakumukue, mukukue nete at, nenu at ituteniti. Kueshtatshinanut ekᵘ. Ekue mamu pitukanut ne mitshuap. Apu minekash, shash ut shatshitinnu ishkutenu anite, Katshineshtunau ushtesha nenua, itakanu.

— Ma tau anite auen tshessenimat nenua tshe takushinniti ? itakanu.

— Tan, nin nimatenimati, iteu, mukᵘ nashtish[1] nana ama nitashu-uitamuati[2]. Eukuanitshe matenimetshe, nititenimati.

— Kanapua tshe nipaitakᵘ au, itakanu, eka auen miatenimakue.

— Nika natuapamau enuet, iteu.

Ekᵘ tiakunak nenu utashimakan, utashimakan mukᵘ takunamᵘ (atikᵘ nenu ka takamakanit ashimakannu, eukuannu tiakunak ne napeu). Ushtesha nenua nepaiakanniti, nepaianiti Atshena.

Niatat. Ekᵘ nenu, uesh nutim tshishtauku, itakanu ne Katshineshtunau, nutim tshishtauku nenua Atshena anite utishkuteminit, ekute nete epit ne Atshen. Ekᵘ kiatshimaiat ne innu, ussinnu tanite kiatshimaiat, nenu ma utapuannu, eukuannu uet akushimat. Ekute nete epit ne Atshen, nenu utapuanit, aku nete apu. Ute utishkutemit uet natikut, akamishkutet ut natiku nenua innua. Uti petashtamapi[3],

---

[1] Nashpit.

[2] Ama nitashu-uitamuati : apu tut ashu-uitamuk.

ekᵘ tiakamikut. « Utamueu nenua utapuana », iteu itakanu, « eukuannua etamenimat nenua utapuana, utapuana nenua utamueu. Tiakamati mani, ekue utamuat mani nenua utapuana. » Minuat ekue takamat, eukuannu peshikushipatat (manitushiu itakanu ne innu, apu tshissenimakanit menitushit itakanu). Nenu peshikushipatat, eukuannua nenua umishtapema uetshipitaniti ekᵘ. Shash nenua nipaieu ekue upipitakanniti nenua, uepipitakanit niate Atshen. Petuakanu etueuepanit ne Atshen niate ishpimit. Ekue tshiuet.

— Tshitinama utapuana ! itakanu.

Apu tanakanniti ekue tshiuet mishta-katakᵘ nete.

Uiapannit ekᵘ tekushinit patush itakanu ne innu. « Mishta-katakᵘ nete, ekute petshitinakanit. Ekᵘ nienekatshiakanit », iteu itakanu nenua Atshena (umishtapema nenua tutuenua) « eshpish nenekatshiaht ekᵘ patush nepaiaht. » Ekᵘ emuaht anitshenat Mishtapeuat, eukuannua emuaht nenua Atshena kie nemenua utapuannua. Ekᵘ uiapannit ekᵘ tekushinit.

— Ama tshika tshi nita tau[4]. Shash nana nipaiakanu, iteu itakanu.

Ekute anite uet eka nukuanatikushit tapue, itakanu ne Atshen. Anite ka kutuet, anite uet upipanitshe, upipitikutshe nete ut.

Eukuan eshkuapetshishit.

---

[3] Uti petashtamapi : mekuat pietashtamapit.

[4] Ama tshika tshi nita tau : apu tshika tshi nita tat.